

S A T E C H I

VEGAN-LEATHER FINDALL™ LUGGAGE TAG

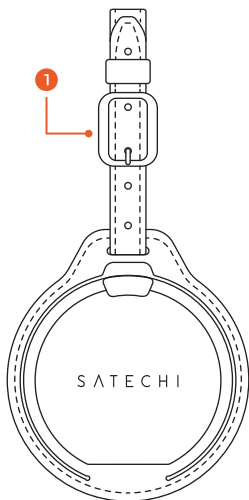
USER MANUAL



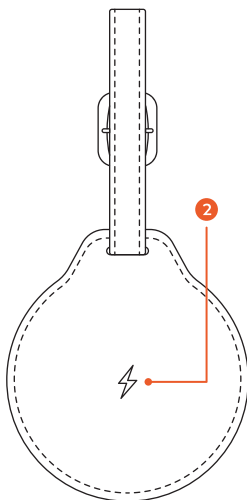
Manuel de l'utilisateur | Manual de usuario | Benutzerhandbuch |
Manuale utente | Kullanım kılavuzu | Instrukcja obsługi |
Manual de usuário | Руководство пользователя | ユーザーマニュアル |
사용자 매뉴얼 | 使用者説明 | 用户说明 | دليل المستخدم

FUNCTIONS

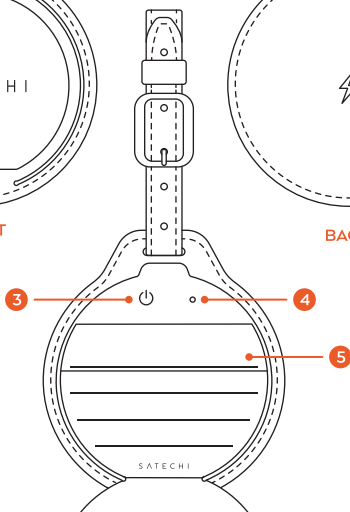
FONCTIONS | FUNCIONES | FUNKTIONEN | FUNZIONI | FONKSİYONLAR | FUNKCJE
| FUNÇÕES | ФУНКЦИИ | 機能 | 기능 | 功能 | 功能 | وظائف



FRONT



BACK



INSIDE

1. Adjustable Buckle Strap

Sangle Réglable avec Boucle | Correa Ajustable con Hebilla | Verstellbarer Riemen mit Schnalle | Cinturino Regolabile con Fibbia | Ayarlanabilir Tokalı Kayış | Regulowany Pasek z Klamrą | Alça Ajustável com Fivela | Регулируемый Ремешок с Пряжкой | 調節可能なバックルストラップ | 조절 가능한 버클 스트랩 | 可調節扣環帶 | 可调节扣环带 | حزام قابل للتعديل مع مشبك

2. Wireless Charging

Chargement Sans Fil | Carga Inalámbrica | Kabelloses Aufladen | Ricarica Wireless | Kablosuz Şarj | Bezprzewodowe Ładowanie | Carregamento Sem Fios | Беспроводная Зарядка | ワイヤレス充電 | 무선 충전 | 無線充電 | 无线充电 | الشحن اللاسلكي

3. On/Off Button

Interrupteur Marche/Arrêt | Botón de Encendido/Apagado | Ein / Aus Schalter | Interruttore "On/Off" | Açma/Kapama Düğmesi | Przełącznik On/Off | Botão Liga/Desliga | Переключатель Вкл./Выкл. | 電源スイッチ | 전원 스위치 | 開/關 | 开/关 | زر التشغيل/الإيقاف

4. LED Indicator

Indicateur LED | Indicador LED | LED-Anzeige | Indicatore LED | LED Göstergesi | Wskaźnik LED | Indicador LED | Светодиодный Индикатор | LED ンジケータ | LED 표시등 | LED指示燈 | LED指示灯 | LED مؤشر

5. Identification Card

Carte d'identité | Tarjeta de Identificación | Ausweis | Carta d'identità | Kimlik Kartı | Karta Identyfikacyjna | Cartão de Identificação | Идентификационная Карта | 身分証明書 | 신분증 | 身份證 | 身份证 | بطاقة الهوية

ON / OFF / RESET

Power on: Press your FindAll™ Luggage Tag's power button once to turn on. You will hear a confirmation sound, indicating it is turned on.

Power off: Quick-press power button 2 times, then long press the 3rd time for at least 5 seconds. You will hear two beeps, indicating your FindAll™ Luggage Tag is powered off. (When device is powered off, you cannot find/view its location).

If your FindAll™ Luggage Tag is not paired within 10 minutes, you will hear a beep, and it will automatically power off. Power on to continue pairing.

Factory reset: Quick-press power button 4 times, then long-press the 5th time for at least 3 seconds. You will hear a confirmation sound, indicating that the factory reset is complete.



PAIRING

1. Ensure your iPhone is set up and your FindAll™ Luggage Tag is powered on.
 2. Open the Apple Find My app.
 3. In the **Items** tab, tap **Add New Item**.
 4. Tap **Other Supported Item** (your iPhone will search for your FindAll™ Luggage Tag).
 5. Once **"Satechi FindAll™ Luggage Tag"** is detected, tap **Connect**.
 6. Follow the onscreen steps to name it and register it to your Apple ID.
 7. Ensure your FindAll™ Luggage Tag appears in **Items**. If not, remove item and perform a factory reset on the FindAll™ Luggage Tag (see "Factory reset" above), then reconnect.
- * Do not leave Apple Find My app while pairing FindAll™ Luggage Tag.

CHARGING

Charge your FindAll™ Luggage Tag with a MagSafe, Qi or Qi2 wireless charger. **Note:** Wireless charger not included.

LED Indicators

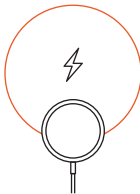
Orange - Charging

Green - Fully charged

Battery

Battery life up to 8-months* on a single charge. Recommended to fully charge your FindAll™ Luggage Tag once every 6 months.

*May depend on use of the device.



SAFETY WARNINGS

1. Do not expose the device to temperatures below -10°C (14°F) or above 35°C (95°F).
2. Do not expose the device to an open flame or submerge it in water as this will damage the device.
3. Always check for damage to the device, cables, or other accessories before using the device. If damaged, do not use the device.
4. Do not attempt to disassemble, modify, or use sharp objects to damage the device in any way, as it may cause serious damage and void the warranty.
5. Do not expose the device to corrosive liquids, or high humidity as they will seriously damage the device and void the warranty.

IMPORTANT

1. Only compatible with iOS, iPadOS, and macOS.
2. Compatible with Qi, Qi2 and MagSafe wireless chargers.
3. Connection range: 10-20m indoors, 20-50m outdoors.

SUPPORT

To access the Quick Guide, technical support, and frequently asked questions, scan the QR code or go to **www.satechi.net/support**

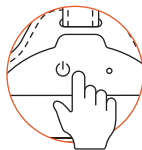


FRANÇAIS

MARCHE / ARRÊT / RÉINITIALISATION

Allumer : Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation de votre Étiquette de Bagage FindAll™ pour l'allumer. Vous entendrez un son de confirmation, indiquant qu'il est allumé.

Éteindre : Appuyez rapidement 2 fois sur le bouton d'alimentation, puis maintenez l'appui la 3^e fois pendant au moins 5 secondes. Vous entendrez deux bips, indiquant que votre Étiquette de Bagage FindAll™ est éteinte. (Lorsque l'appareil est éteint, vous ne pouvez pas retrouver/afficher sa localisation).



Si votre Étiquette de Bagage FindAll™ n'est pas appairée dans les 10 minutes, vous entendrez un bip et il s'éteindra automatiquement. Rallumez-le pour continuer l'appairage.

Réinitialisation d'usine : Appuyez rapidement 4 fois sur le bouton d'alimentation, puis maintenez l'appui la 5^e fois pendant au moins 3 secondes. Vous entendrez un son de confirmation, indiquant que la réinitialisation d'usine est terminée.

APPAIRAGE

1. Assurez-vous que votre iPhone est configuré et que votre Étiquette de Bagage FindAll™ est allumée.
2. Ouvrez l'application Apple Find My.
3. Dans l'onglet **Objets**, appuyez sur **Ajouter un nouvel objet**.
4. Appuyez sur **Autre objet pris en charge** (votre iPhone recherchera votre Étiquette de Bagage FindAll™).
5. Une fois que « **Satechi FindAll™ Luggage Tag** » est détectée, appuyez sur **Connecter**.
6. Suivez les instructions à l'écran pour le nommer et l'enregistrer sur votre identifiant Apple.
7. Assurez-vous que votre Étiquette de Bagage FindAll™ apparaît dans **Objets**. Si ce n'est pas le cas, supprimez l'objet et effectuez une réinitialisation d'usine de l'Étiquette de Bagage FindAll™ (voir « Réinitialisation d'usine » ci-dessus), puis reconnectez-le.

* Ne quittez pas l'application Apple Find My app pendant l'appairage de l'Étiquette de Bagage FindAll™.

CHARGEMENT

Rechargez votre Étiquette de Bagage FindAll™ avec un chargeur sans fil MagSafe, Qi ou Qi2. **Remarque :** Chargeur sans fil non inclus.

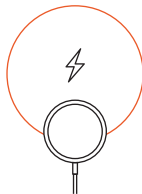
Indicateurs LED

Orange - En charge

Vert - Chargé complètement

Batterie

Autonomie jusqu'à 8 mois* avec une seule charge. Il est recommandé de recharger complètement votre Étiquette de Bagage FindAll™ tous les 6 mois. *Peut varier en fonction de l'utilisation de l'appareil.



AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

1. Ne pas exposer l'appareil à des températures inférieures à -10°C (14°F) ou supérieures à 35°C (95°F).
2. Ne pas exposer l'appareil à une flamme nue ou l'immerger dans l'eau, car cela l'endommagerait.

3. Toujours vérifier l'état de l'appareil, des câbles ou autres accessoires avant utilisation. S'ils sont endommagés, ne pas utiliser l'appareil.
4. Ne pas tenter de démonter, modifier ou utiliser des objets pointus pour endommager l'appareil, cela pourrait causer de graves dommages et annuler la garantie.
5. Ne pas exposer l'appareil à des liquides corrosifs ou à une forte humidité, cela l'endommagerait gravement et annulerait la garantie.

IMPORTANT

1. Compatible uniquement avec iOS, iPadOS et macOS.
2. Compatible avec les chargeurs sans fil Qi, Qi2 et MagSafe.
3. Portée de connexion : 10-20m en intérieur, 20-50m en extérieur.

SUPPORT

Pour accéder au guide rapide, à l'assistance technique et aux questions fréquentes, scannez le code QR ou rendez-vous sur **www.satechi.net/support**



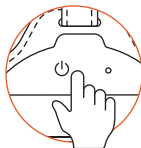
ESPAÑOL

ENCENDIDO / APAGADO / RESTABLECIMIENTO

Encender: Presione una vez el botón de encendido de su Etiqueta de Equipaje FindAll™ para encenderla. Escuchará un sonido de confirmación que indica que está encendida.

Apagar: Presione rápidamente el botón de encendido 2 veces, luego presione prolongadamente la 3ª vez durante al menos 5 segundos. Escuchará dos pitidos, indicando que su Etiqueta de Equipaje FindAll™ está apagada. (Cuando el dispositivo está apagado, no podrá encontrar/ver su ubicación).

Si su Etiqueta de Equipaje FindAll™ no se empareja en 10 minutos, escuchará un pitido y se apagará automáticamente. Enciéndala para continuar con el emparejamiento.



Restablecimiento de fábrica: Presione rápidamente el botón de encendido 4 veces, luego presione prolongadamente la 5ª vez durante al menos 3 segundos. Escuchará un sonido de confirmación, indicando que el restablecimiento de fábrica se ha completado.

EMPAREJAMIENTO

1. Asegúrese de que su iPhone esté configurado y que su Etiqueta de Equipaje FindAll™ esté encendida.
 2. Abra la aplicación Apple Find My.
 3. En la pestaña **Artículos**, seleccione **Agregar artículo**.
 4. Seleccione **Otro artículo compatible** (su iPhone buscará su Etiqueta de Equipaje FindAll™).
 5. Una vez que se detecte **"Satechi FindAll™ Luggage Tag"**, seleccione **Conectar**.
 6. Siga los pasos en pantalla para nombrarla y registrarla en su Apple ID.
 7. Asegúrese de que su Etiqueta de Equipaje FindAll™ aparezca en **Artículos**. Si no, elimine el objeto y realice un restablecimiento de fábrica en la Etiqueta de Equipaje FindAll™ (consulte "Restablecimiento de fábrica" arriba), luego vuelva a conectarla.
- * No salga de la aplicación Apple Find My mientras empareja su Etiqueta de Equipaje FindAll™.

CARGA

Cargue su Etiqueta de Equipaje FindAll™ con un cargador inalámbrico MagSafe, Qi o Qi2. **Nota:** Cargador inalámbrico no incluido.

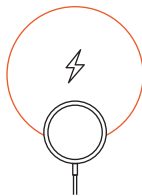
Indicadores LED

Naranja - Cargando

Verde - Carga completa

Batería

Duración de la batería de hasta 8 meses* con una sola carga. Se recomienda cargar completamente su Etiqueta de Equipaje FindAll™ una vez cada 6 meses. * Puede variar según el uso del dispositivo.



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

1. No exponga el dispositivo a temperaturas inferiores a -10°C (14°F) o superiores a 35°C (95°F).
2. No exponga el dispositivo a fuego ni lo sumerja en agua, ya que esto lo dañará.
3. Revise siempre si el dispositivo, los cables o los accesorios tienen daños antes de su uso. Si están dañados, no use el dispositivo.

4. No intente desmontar, modificar o dañar el dispositivo con objetos afilados, ya que esto puede causar daños graves y anular la garantía.
5. No exponga el dispositivo a líquidos corrosivos o alta humedad, ya que esto dañará gravemente el dispositivo y anulará la garantía.

IMPORTANTE

1. Solo compatible con iOS, iPadOS y macOS.
- 2 Compatible con cargadores inalámbricos Qi, Qi2 y MagSafe.
3. Alcance de conexión: 10-20m en interiores, 20-50m en exteriores.

SOPORTE

Para acceder a la guía rápida, soporte técnico y preguntas frecuentes, escanee el código QR o visite www.satechi.net/support



DEUTSCH

EIN-/AUSSCHALTEN / ZURÜCKSETZEN

Einschalten: Drücken Sie einmal die Einschalttaste Ihres FindAll™ Gepäckanhängers, um ihn einzuschalten. Sie hören einen Bestätigungston, der anzeigt, dass das Gerät eingeschaltet ist.

Ausschalten: Drücken Sie die Einschalttaste zweimal kurz und halten Sie sie beim dritten Mal für mindestens 5 Sekunden gedrückt. Sie hören zwei Signaltöne, die anzeigen, dass Ihr FindAll™ Gepäckanhänger ausgeschaltet ist. (Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, können Sie seinen Standort nicht finden oder anzeigen).

Wenn Ihr FindAll™ Gepäckanhänger nicht innerhalb von 10 Minuten gekoppelt wird, hören Sie einen Signalton und das Gerät schaltet sich automatisch aus. Schalten Sie es wieder ein, um die Kopplung fortzusetzen.

Werkseinstellung zurücksetzen: Drücken Sie die Einschalttaste viermal kurz und halten Sie sie beim fünften Mal für mindestens 3 Sekunden gedrückt. Sie hören einen Bestätigungston, der anzeigt, dass die Werkseinstellung abgeschlossen ist.



KOPPLUNG

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr iPhone eingerichtet ist und Ihr FindAll™ Gepäckanhänger eingeschaltet ist.
 2. Öffnen Sie die Apple Find My App.
 3. Tippen Sie im Tab „Objekte“ auf „**Neues Objekt hinzufügen**“.
 4. Tippen Sie auf „**Anderes unterstütztes Objekt**“ (Ihr iPhone sucht nach Ihrem FindAll™ Gepäckanhänger).
 5. Sobald „**Satechi FindAll™ Luggage Tag**“ erkannt wird, tippen Sie auf „**Verbinden**“.
 6. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um es zu benennen und mit Ihrer Apple-ID zu registrieren.
 7. Stellen Sie sicher, dass Ihr FindAll™ Gepäckanhänger in der Objektliste erscheint. Falls nicht, entfernen Sie das Objekt und führen Sie einen Werksreset am FindAll™ Gepäckanhänger durch (siehe „Werkseinstellung zurücksetzen“ oben) und verbinden Sie ihn erneut.
- * Verlassen Sie die Apple Find My App nicht, während Sie den FindAll™ Gepäckanhänger koppeln.

AUFLADEN

Laden Sie Ihren FindAll™ Gepäckanhänger mit einem MagSafe-, Qi- oder Qi2-Wireless-Ladegerät auf.

Hinweis: Wireless-Ladegerät nicht im Lieferumfang enthalten.

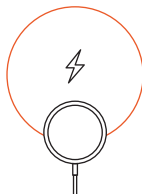
LED-Anzeigen

Orange – Wird geladen

Grün – Vollständig geladen

Batterie

Akkulaufzeit bis zu 8 Monate* mit einer einzigen Ladung. Es wird empfohlen, den FindAll™ Gepäckanhänger alle 6 Monate vollständig aufzuladen. *Die Akkulaufzeit kann je nach Nutzung variieren.



SICHERHEITSWARNUNGEN

1. Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen unter -10°C (14°F) oder über 35°C (95°F) aus.
2. Setzen Sie das Gerät keiner offenen Flamme aus und tauchen Sie es nicht in Wasser, da dies das Gerät beschädigen kann.
3. Überprüfen Sie vor jeder Verwendung das Gerät, die Kabel und weiteres Zubehör auf Schäden. Falls beschädigt, das Gerät nicht verwenden.
4. Versuchen Sie nicht, das Gerät auseinanderzunehmen, zu modifizieren oder mit scharfen Gegenständen zu beschädigen, da dies ernsthafte Schäden verursachen und die Garantie erlöschen lassen kann.

5. Setzen Sie das Gerät keinen korrosiven Flüssigkeiten oder hoher Luftfeuchtigkeit aus, da dies das Gerät stark beschädigen und die Garantie erlöschen lassen kann.

WICHTIG

1. Nur kompatibel mit iOS, iPadOS und macOS.
2. Kompatibel mit Qi-, Qi2- und MagSafe-Wireless- Ladegeräten.
3. Verbindungsreichweite: 10–20 m in Innenräumen, 20–50 m im Freien.

SUPPORT

Um auf die Schnellstartanleitung, den technischen Support und häufig gestellte Fragen zuzugreifen, scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie www.satechi.net/support



ITALIANO

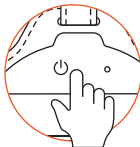
ACCENSIONE / SPEGNIMENTO / RESET

Accensione: Premi una volta il pulsante di accensione del tuo Etichetta Bagaglio FindAll™ per accenderlo. Sentirai un suono di conferma, che indica che è acceso.

Spegnimento: Premi rapidamente il pulsante di accensione 2 volte, poi tienilo premuto la terza volta per almeno 5 secondi. Sentirai due segnali acustici, che indicano che l'Etichetta Bagaglio FindAll™ è spenta. (Quando il dispositivo è spento, non è possibile trovarlo/visualizzarne la posizione).

Se la tua Etichetta Bagaglio FindAll™ non viene associata entro 10 minuti, sentirai un segnale acustico e si spegnerà automaticamente. Accendila per continuare l'associazione.

Ripristino alle impostazioni di fabbrica: Premi rapidamente il pulsante di accensione 4 volte, poi tienilo premuto la quinta volta per almeno 3 secondi. Sentirai un suono di conferma, che indica che il ripristino alle impostazioni di fabbrica è completato.



ASSOCIAZIONE

1. Assicurati che il tuo iPhone sia configurato e che la tua Etichetta Bagaglio FindAll™ sia accesa.
 2. Apri l'app Apple Find My.
 3. Nella scheda **Oggetti**, tocca **Aggiungi nuovo oggetto**.
 4. Tocca **Altro oggetto supportato** (il tuo iPhone cercherà la tua Etichetta Bagaglio FindAll™).
 5. Una volta rilevato "**Satechi FindAll™ Luggage Tag**", tocca **Connetti**.
 6. Segui i passaggi sullo schermo per assegnargli un nome e registrarlo sul tuo ID Apple.
 7. Assicurati che la tua Etichetta Bagaglio FindAll™ appaia nella scheda **Oggetti**. Se non appare, rimuovila e ripristinala alle impostazioni di fabbrica (vedi "Ripristino alle impostazioni di fabbrica" sopra), quindi ricollegala.
- * Non uscire dall'app Apple Find My durante l'associazione della Etichetta Bagaglio FindAll™.

RICARICA

Ricarica la tua Etichetta Bagaglio FindAll™ con un caricatore wireless MagSafe, Qi o Qi2. **Nota:** Il caricatore wireless non è incluso.

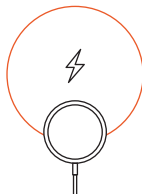
Indicatori LED

Arancione - In carica

Verde - Completamente carica

Batteria

Durata della batteria fino a 8 mesi* con una singola carica. Si consiglia di ricaricare completamente la Etichetta Bagaglio FindAll™ almeno una volta ogni 6 mesi. *La durata può variare in base all'utilizzo del dispositivo.



AVVERTENZE DI SICUREZZA

1. Non esporre il dispositivo a temperature inferiori a -10°C (14°F) o superiori a 35°C (95°F).
2. Non esporre il dispositivo a fiamme libere o immergerlo in acqua, poiché potrebbe danneggiarsi.
3. Controlla sempre che il dispositivo, i cavi o altri accessori non siano danneggiati prima dell'uso. Se danneggiati, non utilizzare il dispositivo.
4. Non tentare di smontare, modificare o danneggiare il dispositivo con oggetti appuntiti, poiché potrebbe subire gravi danni e la garanzia verrebbe invalidata.
5. Non esporre il dispositivo a liquidi corrosivi o a un'umidità elevata, poiché potrebbero causare danni irreparabili e invalidare la garanzia.

IMPORTANTE

1. Compatibile solo con iOS, iPadOS e macOS.
2. Compatibile con caricatori wireless Qi, Qi2 e MagSafe.
3. Portata di connessione: 10-20m in interni, 20-50m in esterni.

SUPPORTO

Per accedere alla guida rapida, al supporto tecnico e alle domande frequenti, scansiona il codice QR o visita **www.satechi.net/support**



TÜRKÇE

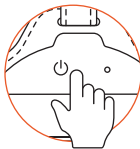
AÇMA / KAPAMA / SIFIRLAMA

Açma: FindAll™ Bagaj Etiketinizin güç düğmesine bir kez basarak açın. Açıldığını belirten bir onay sesi duyacaksınız.

Kapama: Güç düğmesine 2 kez hızlı basın, ardından 3. basışta en az 5 saniye basılı tutun. İki bip sesi duyacaksınız, bu FindAll™ Bagaj Etiketinizin kapandığını gösterir. (Cihaz kapalıyken, konumunu bulamaz/görüntüleyemezsiniz).

FindAll™ Bagaj Etiketiniz 10 dakika içinde eşleştirilmezse bir bip sesi duyacaksınız ve otomatik olarak kapanacaktır. Eşleştirmeye devam etmek için açın.

Fabrika ayarlarına sıfırlama: Güç düğmesine 4 kez hızlı basın, ardından 5. basışta en az 3 saniye basılı tutun. Fabrika ayarlarına sıfırlamanın tamamlandığını belirten bir onay sesi duyacaksınız.



EŞLEŞTİRME

1. iPhone'unuzun kurulu olduğundan ve FindAll™ Bagaj Etiketinizin açık olduğundan emin olun.
2. Apple Find My uygulamasını açın.
3. **Öğeler** sekmesinde **Yeni Öğeler Ekle** seçeneğine dokununuz.

4. **Diğer Desteklenen Öğeler** seçeneğine dokunun (iPhone'unuz FindAll™ Bagaj Etiketinizi arayacaktır).
 5. "**Satechi FindAll™ Luggage Tag**" algılandığında **Bağlan** seçeneğine dokunun.
 6. Ekrandaki adımları takip ederek adlandırın ve Apple Kimliğinize kaydedin.
 7. FindAll™ Bagaj Etiketinizin **Öğeler** sekmesinde görüldüğünden emin olun. Eğer görünmüyorsa, öğeyi kaldırın ve FindAll™ Bagaj Etiketini fabrika ayarlarına sıfırlayın (bkz. "Fabrika ayarlarına sıfırlama"), ardından tekrar bağlayın.
- * FindAll™ Bagaj Etiketini eşleştirirken Apple Find My uygulamasından çıkmayın.

ŞARJ ETME

FindAll™ Bagaj Etiketinizi MagSafe, Qi veya Qi2 kablosuz şarj cihazı ile şarj edin. **Not:** Kablosuz şarj cihazı dahil değildir.

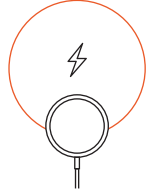
LED Göstergeleri

Turuncu - Şarj oluyor

Yeşil - Tamamen şarj oldu

Pil

Tek şarjla 8 aya kadar pil ömrü*. FindAll™ Bagaj Etiketinizi her 6 ayda bir tamamen şarj etmeniz önerilir. *Pil ömrü cihaz kullanımına bağlı olarak değişebilir.



GÜVENLİK UYARILARI

1. Cihazı -10°C (14°F) altındaki veya 35°C (95°F) üzerindeki sıcaklıklara maruz bırakmayın.
2. Cihazı açık alevle temas ettirmeyin veya suya daldırmayın, bu cihaza zarar verebilir.
3. Cihazı, kabloları veya diğer aksesuarları kullanmadan önce hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasar görmüşse kullanmayın.
4. Cihazı sökmeye, değiştirmeye veya keskin nesnelerle zarar vermeye çalışmayın. Bu ciddi hasara neden olabilir ve garantiyi geçersiz kılar.
5. Cihazı aşındırıcı sıvılara veya yüksek neme maruz bırakmayın. Bu, cihaza ciddi şekilde zarar verebilir ve garantiyi geçersiz kılar.

ÖNEMLİ

1. Yalnızca iOS, iPadOS ve macOS ile uyumludur.
2. Qi, Qi2 ve MagSafe kablosuz şarj cihazları ile uyumludur.
3. Bağlantı mesafesi: Kapalı alanlarda 10-20m, açık alanlarda 20-50m.

DESTEK

Hızlı Kılavuz, teknik destek ve sıkça sorulan sorulara erişmek için QR kodunu tarayın veya www.satechi.net/support adresine gidin.



POLSKI

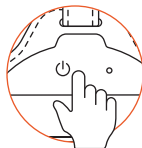
WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE / RESETOWANIE

Włączanie: Naciśnij raz przycisk zasilania FindAll™ Zawieszki Bagażowej, aby go włączyć. Usłyszysz dźwięk potwierdzający, oznaczający, że urządzenie jest włączone.

Wyłączanie: Szybko naciśnij przycisk zasilania 2 razy, a następnie przytrzymaj za 3. razem przez co najmniej 5 sekund. Usłyszysz dwa sygnały dźwiękowe, oznaczające, że FindAll™ Zawieszka Bagażowa jest wyłączona. (Gdy urządzenie jest wyłączone, nie można znaleźć/wyświetlić jego lokalizacji).

Jeśli FindAll™ Zawieszka Bagażowa nie zostanie sparowana w ciągu 10 minut, usłyszysz sygnał dźwiękowy i urządzenie automatycznie się wyłączy. Włącz ponownie, aby kontynuować parowanie.

Resetowanie do ustawień fabrycznych: Szybko naciśnij przycisk zasilania 4 razy, a następnie przytrzymaj za 5. razem przez co najmniej 3 sekundy. Usłyszysz dźwięk potwierdzający, oznaczający, że resetowanie do ustawień fabrycznych zostało zakończone.



PAROWANIE

1. Upewnij się, że Twój iPhone jest skonfigurowany, a FindAll™ Zawieszka Bagażowa jest włączona.
2. Otwórz aplikację Apple Find My.
3. W zakładce **Przedmioty** stuknij **Dodaj nowy przedmiot**.
4. Stuknij **Inny obsługiwany przedmiot** (Twój iPhone wyszuka FindAll™ Zawieszkę Bagażową).
5. Gdy „Satechi FindAll™ Luggage Tag” zostanie wykryta, stuknij **Połącz**.

6. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby nadać nazwę i zarejestrować urządzenie na swoim Apple ID.

7. Upewnij się, że FindAll™ Zawieszka Bagażowa pojawia się w zakładce **Przedmioty**. Jeśli nie, usuń przedmiot i wykonaj reset do ustawień fabrycznych FindAll™ Zawieszki Bagażowej (patrz "Resetowanie do ustawień fabrycznych" powyżej), a następnie ponownie połącz.

* Nie opuszczaj aplikacji Apple Find My podczas parowania FindAll™ Zawieszki Bagażowej.

ŁADOWANIE

Ładuj FindAll™ Zawieszkę Bagażową za pomocą ładowarki bezprzewodowej MagSafe, Qi lub Qi2. **Uwaga:** Ładowarka bezprzewodowa nie jest dołączona.

Wskaźniki LED

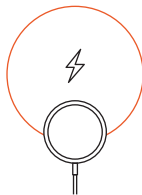
Pomarańczowy - Ładowanie

Zielony - Pełne naładowanie

Bateria

Żywotność baterii do 8 miesięcy* na jednym ładowaniu.

Zaleca się pełne ładowanie FindAll™ Zawieszki Bagażowej co 6 miesięcy. *Może się różnić w zależności od sposobu użytkowania urządzenia.



OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Nie wystawiaj urządzenia na temperatury poniżej -10°C (14°F) ani powyżej 35°C (95°F).
2. Nie wystawiaj urządzenia na działanie otwartego ognia ani nie zanurzaj go w wodzie, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
3. Zawsze sprawdzaj, czy urządzenie, kable lub inne akcesoria nie są uszkodzone przed użyciem. Jeśli są uszkodzone, nie używaj urządzenia.
4. Nie próbuj demontować, modyfikować ani używać ostrych przedmiotów do uszkodzenia urządzenia w jakikolwiek sposób, ponieważ może to spowodować poważne uszkodzenia i unieważnić gwarancję.
5. Nie wystawiaj urządzenia na działanie substancji żrących ani wysokiej wilgotności, ponieważ mogą one poważnie uszkodzić urządzenie i unieważnić gwarancję.

WAŻNE

1. Kompatybilne tylko z iOS, iPadOS i macOS.
2. Kompatybilne z ładowarkami bezprzewodowymi Qi, Qi2 i MagSafe.
3. Zasięg połączenia: 10-20 m w pomieszczeniach, 20-50 m na zewnątrz.

Aby uzyskać dostęp do szybkiej instrukcji obsługi, wsparcia technicznego i często zadawanych pytań, zeskanuj kod QR lub odwiedź stronę www.satechi.net/support



PORTUGUÊS

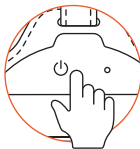
LIGAR / DESLIGAR / REDEFINIR

Ligar: Pressione o botão de energia da sua Etiqueta de Bagagem FindAll™ uma vez para ligá-la. Você ouvirá um som de confirmação, indicando que está ligada.

Desligar: Pressione rapidamente o botão de energia 2 vezes e, em seguida, pressione e segure na 3ª vez por pelo menos 5 segundos. Você ouvirá dois bipes, indicando que a Etiqueta de Bagagem FindAll™ está desligada. (Quando o dispositivo estiver desligado, você não poderá encontrá-lo nem visualizar sua localização).

Se a sua Etiqueta de Bagagem FindAll™ não for pareada dentro de 10 minutos, você ouvirá um bipe e ela será desligada automaticamente. Ligue-a novamente para continuar o pareamento.

Redefinição de fábrica: Pressione rapidamente o botão de energia 4 vezes e, em seguida, pressione e segure na 5ª vez por pelo menos 3 segundos. Você ouvirá um som de confirmação, indicando que a redefinição de fábrica foi concluída.



PAREAMENTO

1. Certifique-se de que seu iPhone está configurado e que sua Etiqueta de Bagagem FindAll™ está ligada.
2. Abra o aplicativo Apple Find My.
3. Na aba **Itens**, toque em **Adicionar Novo Item**.
4. Toque em **Outro Item Suportado** (seu iPhone buscará sua Etiqueta de Bagagem FindAll™).
5. Quando "**Satechi FindAll™ Luggage Tag**" for detectado, toque em **Conectar**.
6. Siga as etapas exibidas na tela para nomeá-lo e registrá-lo no seu ID Apple.
7. Certifique-se de que sua Etiqueta de Bagagem FindAll™ aparece na aba "Itens". Caso

contrário, remova o item e realize uma redefinição de fábrica na Etiqueta de Bagagem FindAll™ (veja "Redefinição de fábrica" acima) e tente conectar novamente.

* Não saia do aplicativo Apple Find My durante o pareamento da Etiqueta de Bagagem FindAll™.

CARREGAMENTO

Carregue sua Etiqueta de Bagagem FindAll™ com um carregador sem fio MagSafe, Qi ou Qi2. **Nota:** Carregador sem fio não incluído.

Indicadores LED

Laranja – Carregando

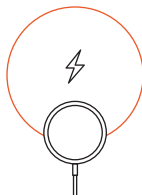
Verde – Totalmente carregado

Bateria

Autonomia da bateria de até 8 meses com uma única carga.*

Recomenda-se carregar completamente sua Etiqueta de Bagagem FindAll™ pelo menos uma vez a cada 6 meses.

*Pode variar de acordo com o uso do dispositivo.



AVISOS DE SEGURANÇA

1. Não exponha o dispositivo a temperaturas abaixo de -10°C ou acima de 35°C.
2. Não exponha o dispositivo a chamas abertas nem o submerja em água, pois isso poderá danificá-lo.
3. Sempre verifique se há danos no dispositivo, cabos ou outros acessórios antes de usá-lo. Se estiver danificado, não utilize o dispositivo.
4. Não tente desmontar, modificar ou utilizar objetos pontiagudos para danificar o dispositivo de nenhuma forma, pois isso pode causar sérios danos e anular a garantia.
5. Não exponha o dispositivo a líquidos corrosivos ou alta umidade, pois isso poderá danificá-lo seriamente e anular a garantia.

IMPORTANTE

1. Compatível apenas com iOS, iPadOS e macOS.
2. Compatível com carregadores sem fio Qi, Qi2 e MagSafe.
3. Alcance da conexão: 10-20m em ambientes internos, 20-50m em ambientes externos.

Para acessar o Guia Rápido, suporte técnico e perguntas frequentes, escaneie o código QR ou acesse **www.satechi.net/support**



РУССКИЙ

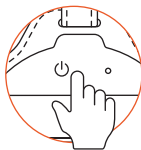
ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ / СБРОС

Включение: Нажмите кнопку питания на FindAll™ Бирка для багажа один раз, чтобы включить. Вы услышите подтверждающий звук, означающий, что устройство включено.

Выключение: Быстро нажмите кнопку питания 2 раза, затем нажмите и удерживайте в 3-й раз не менее 5 секунд. Вы услышите два сигнала, указывающие на то, что FindAll™ Бирка для багажа выключена. (Когда устройство выключено, вы не можете найти/просмотреть его местоположение).

Если FindAll™ Бирка для багажа не сопряжена в течение 10 минут, вы услышите звуковой сигнал, после чего устройство автоматически выключится. Включите его, чтобы продолжить сопряжение.

Сброс до заводских настроек: Быстро нажмите кнопку питания 4 раза, затем нажмите и удерживайте в 5-й раз не менее 3 секунд. Вы услышите подтверждающий звук, означающий, что сброс к заводским настройкам завершён.



СОПРЯЖЕНИЕ

1. Убедитесь, что ваш iPhone настроен, а FindAll™ Бирка для багажа включена.
2. Откройте приложение Apple Find My.
3. Во вкладке **Предметы** нажмите **Добавить новый предмет**.
4. Нажмите **Другой поддерживаемый предмет** (ваш iPhone начнёт поиск FindAll™ Бирка для багажа).
5. Когда будет найден «Satechi FindAll™ Luggage Tag», нажмите **Подключить**.

6. Следуйте инструкциям на экране, чтобы назвать устройство и зарегистрировать его на ваш Apple ID.

7. Убедитесь, что FindAll™ Бирка для багажа появилась во вкладке **Предметы**. Если нет, удалите устройство и выполните сброс до заводских настроек (см. раздел «Сброс до заводских настроек» выше), затем повторно подключите.

* Не выходите из приложения Apple Find My во время сопряжения FindAll™ Бирка для багажа.

ЗАРЯДКА

Заряжайте FindAll™ Бирка для багажа с помощью беспроводного зарядного устройства MagSafe, Qi или Qi2.

Примечание: Беспроводное зарядное устройство не включено в комплект.

Светодиодные индикаторы

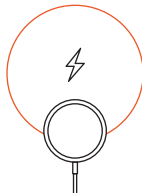
Оранжевый – Заряжается

Зелёный – Полностью заряжен

Батарея

Время работы батареи – до 8 месяцев* на одном заряде.

Рекомендуется полностью заряжать FindAll™ Бирка для багажа раз в 6 месяцев. *Может зависеть от условий использования устройства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

1. Не подвергайте устройство воздействию температур ниже -10°C (14°F) или выше 35°C (95°F).
2. Не подвергайте устройство открытому огню и не погружайте его в воду, так как это приведёт к повреждению устройства.
3. Всегда проверяйте устройство, кабели и другие аксессуары на наличие повреждений перед использованием. Если устройство повреждено, не используйте его.
4. Не пытайтесь разбирать, модифицировать или использовать острые предметы для повреждения устройства, так как это может привести к серьёзным повреждениям и аннулированию гарантии.
5. Не подвергайте устройство воздействию агрессивных жидкостей или высокой влажности, так как это приведёт к серьёзным повреждениям и аннулированию гарантии.

ВАЖНО

1. Совместимо только с iOS, iPadOS и macOS.
2. Совместимо с беспроводными зарядными устройствами Qi, Qi2 и MagSafe.
3. Диапазон подключения: 10–20 м в помещении, 20–50 м на открытом воздухе.

ПОДДЕРЖКА

Для доступа к краткому руководству, технической поддержке и часто задаваемым вопросам отсканируйте QR-код или перейдите на www.satechi.net/support



日本語

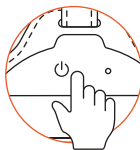
オン / オフ / リセット

電源オン: FindAll™ ラゲッジタグの電源ボタンを1回押すと電源が入ります。確認音が鳴り、電源が入ったことを知らせます。

電源オフ: 電源ボタンを2回素早く押した後、3回目を5秒以上長押しします。2回のピープ音が鳴り、FindAll™ ラゲッジタグの電源がオフになったことを知らせます。(デバイスの電源がオフの間は、位置情報を確認・検索できません)。

FindAll™ ラゲッジタグが10分以内にペアリングされない場合、ピープ音が鳴り、自動的に電源がオフになります。再度電源を入れて、ペアリングを続行してください。

工場出荷時リセット: 電源ボタンを4回素早く押した後、5回目を3秒以上長押しします。確認音が鳴り、工場出荷時リセットが完了したことを知らせます。



ペアリング

1. iPhoneが設定されており、FindAll™ ラゲッジタグの電源がオンになっていることを確認してください。
2. Apple Find Myアプリを開きます。
3. **持ち物** タブで **新しい持ち物を追加** をタップします。
4. **その他の対応持ち物** をタップします。(iPhoneがFindAll™ ラゲッジタグを検索します)。
5. 「Satechi FindAll™ Luggage Tag」が検出されたら、**接続** をタップします。
6. 画面上の指示に従って名前を設定し、Apple IDに登録します。
7. FindAll™ ラゲッジタグが「持ち物」に表示されていることを確認してください。表示されない場合は、持ち物を削除し、「工場出荷時リセット」を実行(上記参照)してから、再接続してください。

* Apple Find MyアプリでFindAll™ ラゲッジタグをペアリング中は、アプリを閉じないでください。

充電

FindAll™ ラゲッジタグは、MagSafe、Qi、またはQi2対応のワイヤレス充電器で充電できます。**注意:** ワイヤレス充電器は付属していません。

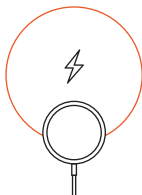
LEDインジケーター

オレンジ - 充電中

グリーン - 充電完了

バッテリー

1回の充電で最大8か月*のバッテリー寿命。FindAll™ ラゲッジタグは、6か月ごとにフル充電することを推奨します。*使用状況により異なる場合があります。



安全上の注意

1. デバイスを-10°C (14°F) 未満または35°C (95°F) を超える温度にさらさないでください。
2. デバイスを直接火に当てたり、水没させたりしないでください。故障の原因になります。
3. 使用前にデバイス、ケーブル、その他のアクセサリに損傷がないか確認してください。損傷がある場合は使用しないでください。
4. デバイスを分解、改造したり、鋭利な物で傷つけたりしないでください。重大な損傷を引き起こし、保証が無効になります。
5. デバイスを腐食性の液体や高湿度の環境にさらさないでください。故障の原因となり、保証が無効になります。

重要事項

1. iOS、iPadOS、macOSとのみ互換性があります。
2. Qi、Qi2、MagSafe対応ワイヤレス充電器に対応。
3. 接続範囲: 室内10～20m、屋外20～50m。

サポート

クイックガイド、技術サポート、よくある質問 (FAQ) にアクセスするには、QRコードをスキャンするか、www.satechi.net/support にアクセスしてください。



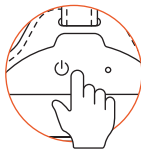
켜기 / 끄기 / 재설정

전원 켜기: FindAll™ 여행 가방 태그의 전원 버튼을 한 번 눌러 전원을 켭니다. 전원이 켜지면 확인 음이 들립니다.

전원 끄기: 전원 버튼을 빠르게 2번 누른 후, 3번째에 길게 눌러 최소 5초 동안 유지합니다. 두 번의 비프음이 들리면 FindAll™ 여행 가방 태그의 전원이 꺼집니다. (기기가 꺼져 있으면 위치를 찾거나 확인할 수 없습니다).

FindAll™ 여행 가방 태그가 10분 이내에 페어링되지 않으면 비프음이 들리며 자동으로 전원이 꺼집니다. 계속 페어링하려면 전원을 다시 켜십시오.

공장 초기화: 전원 버튼을 빠르게 4번 누른 후, 5번째에 길게 눌러 최소 3초 동안 유지합니다. 초기화 완료를 알리는 확인음이 들립니다.



페어링

1. iPhone이 설정되어 있고 FindAll™ 여행 가방 태그의 전원이 켜져 있는지 확인하십시오.
2. Apple Find My 앱을 엽니다.
3. 항목 탭에서 새 항목 추가를 탭합니다.
4. 기타 지원되는 항목을 탭합니다. (iPhone이 FindAll™ 여행 가방 태그를 검색합니다).
5. "Satechi FindAll™ Luggage Tag"가 감지되면 연결을 탭합니다.
6. 화면의 안내에 따라 이름을 지정하고 Apple ID에 등록합니다.
7. FindAll™ 여행 가방 태그가 "항목" 목록에 나타나는지 확인하십시오. 나타나지 않으면 항목을 삭제한 후 FindAll™ 여행 가방 태그를 공장 초기화(위 "공장 초기화" 참조)한 다음 다시 연결하십시오.

* FindAll™ 여행 가방 태그를 페어링하는 동안 Apple Find My 앱을 종료하지 마십시오.

충전

FindAll™ 여행 가방 태그는 MagSafe, Qi 또는 Qi2 무선 충전기로 충전할 수 있습니다. **참고:** 무선 충전기는 포함되지 않습니다.

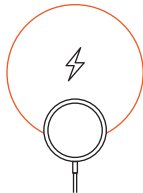
LED 표시등

주황색 - 충전 중

녹색 - 완전히 충전됨

배터리

배터리 수명: 한 번 충전으로 최대 8개월 지속*. FindAll™ 여행 가방 태그를 6개월마다 완전히 충전할 것을 권장합니다. *사용 환경에 따라 다를 수 있습니다.



안전 경고

1. 기기를 -10°C (14°F) 이하 또는 35°C (95°F) 이상의 온도에 노출시키지 마십시오.
2. 기기를 화염에 노출시키거나 물에 담그지 마십시오. 이는 기기의 손상을 초래할 수 있습니다.
3. 기기, 케이블 또는 기타 액세서리의 손상 여부를 사용 전에 항상 확인하십시오. 손상된 경우 사용하지 마십시오.
4. 기기를 분해, 수정하거나 날카로운 물체로 손상시키려 하지 마십시오. 이는 심각한 손상을 초래하며 보증이 무효화됩니다.
5. 부식성 액체 또는 높은 습도 환경에 기기를 노출시키지 마십시오. 이는 심각한 손상을 초래하며 보증이 무효화됩니다.

중요 사항

1. iOS, iPadOS 및 macOS와만 호환됩니다.
2. Qi, Qi2 및 MagSafe 무선 충전기와 호환됩니다.
3. 연결 범위: 실내 10-20m, 실외 20-50m.

지원

빠른 가이드, 기술 지원 및 자주 묻는 질문을 보려면 QR 코드를 스캔하거나 www.satechi.net/support 를 방문하십시오



繁體中文

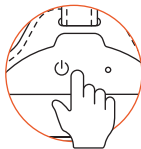
開 / 關 / 重置

開機: 按一下 FindAll™ 行李牌的電源按鈕即可開機。您將聽到確認聲音, 表示設備已開機。

關機: 快速按兩次電源按鈕, 然後在第三次長按至少 5 秒。您將聽到兩聲提示音, 表示 FindAll™ 行李牌已關機。(設備關機後, 您將無法查找/查看其位置)。

如果您的 FindAll™ 行李牌在 10 分鐘內未配對, 您將聽到一聲提示音, 然後設備將自動關機。請重新開機以繼續配對。

恢復出廠設定: 快速按四次電源按鈕, 然後在第五次長按至少 3 秒。您將聽到確認聲音, 表示設備已恢復出廠設定。



配對

1. 確保您的 iPhone 已設定完成, 並且 FindAll™ 行李牌已開機。
2. 打開 Apple Find My 應用程式。
3. 在「物品」標籤中, 點擊「新增物品」。
4. 點擊「其他支援的物品」(您的 iPhone 會搜尋您的 FindAll™ 行李牌)。
5. 當偵測到「Satechi FindAll™ Luggage Tag」時, 點擊「連接」。
6. 按照螢幕上的步驟為其命名, 並將其註冊到您的 Apple ID。
7. 確保您的 FindAll™ 行李牌顯示在「物品」列表中。如果沒有, 請刪除該物品並對 FindAll™ 行李牌執行出廠重置(參見上方「恢復出廠設定」), 然後重新連接。

* 配對 FindAll™ 行李牌時請勿離開 Apple Find My 應用程式。

充電

使用 MagSafe、Qi 或 Qi2 無線充電器為您的 FindAll™ 行李牌充電。**注意:** 不包含無線充電器。

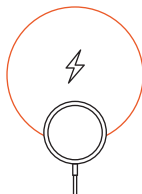
LED 指示燈

橙色 - 充電中

綠色 - 充電完成

電池

單次充電可提供長達 8 個月* 的電池續航力。建議每 6 個月為您的 FindAll™ 行李牌充滿電一次。*續航時間可能因設備使用情況而異。



安全警告

1. 請勿將設備暴露於 -10°C (14°F) 以下或 35°C (95°F) 以上的溫度環境中。
2. 請勿將設備暴露於明火或浸入水中, 否則可能會損壞設備。
3. 使用設備前, 請務必檢查設備、充電線或其他配件是否有損壞。如果發現損壞, 請勿使用設備。
4. 請勿嘗試拆卸、改裝或使用尖銳物品損壞設備, 否則可能導致嚴重損壞並使保固失效。
5. 請勿將設備暴露於腐蝕性液體或高濕度環境, 否則將嚴重損壞設備並使保固失效。

重要事項

1. 僅相容於 iOS、iPadOS 和 macOS。
2. 相容於 Qi、Qi2 和 MagSafe 無線充電器。
3. 連接範圍: 室內 10-20m, 室外 20-50m。

如需快速指南、技術支援和常見問題，請掃描
QR 碼或前往 www.satechi.net/support



繁體中文

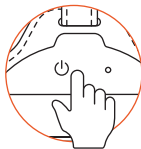
开 / 关 / 重置

开机: 按 FindAll™ 行李牌的电源按钮一次即可开启。您将听到确认音，表示设备已开启。

关机: 快速按下电源按钮 2 次，然后第 3 次长按至少 5 秒。您将听到两声提示音，表示 FindAll™ 行李牌已关闭。(设备关闭后，您将无法查找/查看其位置)。

如果您的 FindAll™ 行李牌在 10 分钟内未配对，您将听到提示音，并且设备将自动关闭。请重新开启以继续配对。

恢复出厂设置: 快速按下电源按钮 4 次，然后第 5 次长按至少 3 秒。您将听到确认音，表示恢复出厂设置已完成。



配对

1. 确保您的 iPhone 已设置完成，并且 FindAll™ 行李牌已开启。
2. 打开 Apple Find My 应用。
3. 在 **物品** 标签中，点击 **添加新物品**。
4. 点击 **其他支持的物品** (您的 iPhone 将搜索 FindAll™ 行李牌)。
5. 一旦检测到“Satechi FindAll™ Luggage Tag”，点击 **连接**。
6. 按照屏幕上的步骤进行命名，并将其注册到您的 Apple ID。
7. 确保 FindAll™ 行李牌出现在“物品”列表中。如果未出现，请移除该物品并对 FindAll™ 行李牌执行恢复出厂设置 (参见上方“恢复出厂设置”)，然后重新连接。

* 在配对 FindAll™ 行李牌时，请勿退出 Apple Find My 应用。

充电

使用 MagSafe、Qi 或 Qi2 无线充电器为 FindAll™ 行李牌充电。

注意: 无线充电器需另购。

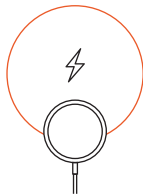
LED 指示灯

橙色 - 充电中

绿色 - 充满电

电池

单次充电的电池续航时间最长可达 8 个月*。建议每 6 个月为 FindAll™ 行李牌充满电一次。*实际续航时间可能因设备使用情况而有所不同。



安全警告

1. 请勿将设备暴露于低于 -10°C (14°F) 或高于 35°C (95°F) 的环境中。
2. 请勿将设备暴露于明火或浸入水中，否则可能会损坏设备。
3. 在使用设备前，请务必检查设备、充电线或其他配件是否损坏。如有损坏，请勿使用。
4. 请勿尝试拆卸、改装或使用尖锐物品损坏设备，否则可能会造成严重损坏并使保修失效。
5. 请勿将设备暴露于腐蚀性液体或高湿度环境，否则可能会严重损坏设备并使保修失效。

重要信息

1. 仅兼容 iOS、iPadOS 和 macOS。
2. 兼容 Qi、Qi2 和 MagSafe 无线充电器。
3. 连接范围：室内 10-20 米，室外 20-50 米。

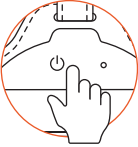
支持

如需访问快速指南、技术支持和常见问题解答，
请扫描二维码或访问 www.satechi.net/support



تشغيل / إيقاف / إعادة ضبط

تشغيل الجهاز: اضغط على زر التشغيل في بطاقة الأمتعة FindAll™ مرة واحدة لتشغيله. ستسمع صوت تأكيد، مما يشير إلى أنه قد تم تشغيله.



إيقاف التشغيل: اضغط على زر التشغيل مرتين بسرعة، ثم اضغط ضغطة طويلة في المرة الثالثة لمدة لا تقل عن 5 ثوانٍ. ستسمع صوت تنبيه مزدوج، مما يشير إلى أن بطاقة الأمتعة FindAll™ قد تم إيقاف تشغيلها. (عند إيقاف تشغيل الجهاز، لا يمكنك العثور عليه أو عرض موقعه).

إذا لم يتم إقران بطاقة الأمتعة FindAll™ خلال ١٠ دقائق، ستسمع صوت تنبيه، وسيتم إيقاف تشغيله تلقائيًا. قم بتشغيل الجهاز لإكمال عملية الإقران.

إعادة ضبط المصنع: اضغط على زر التشغيل ٤ مرات بسرعة، ثم اضغط ضغطة طويلة في المرة الخامسة لمدة لا تقل عن ٣ ثوانٍ. ستسمع صوت تأكيد، مما يشير إلى اكتمال إعادة ضبط المصنع.

الإقران

١. تأكد من إعداد جهاز iPhone الخاص بك وأن بطاقة الأمتعة FindAll™ قيد التشغيل.

٢. افتح تطبيق Apple Find My.

٣. في علامة التبويب "العناصر"، اضغط على إضافة عنصر جديد.

٤. اضغط على عنصر مدعوم آخر (سبيحت جهاز iPhone عن بطاقة الأمتعة FindAll™).

٥. بمجرد اكتشاف "Satechi FindAll™ Luggage Tag"، اضغط على اتصال.

٦. اتبع الخطوات التي تظهر على الشاشة لتسميته وتسجيله في Apple ID الخاص بك.

٧. تأكد من ظهور بطاقة الأمتعة FindAll™ في "العناصر". إذا لم يظهر، قم بإزالة العنصر ثم قم بإجراء إعادة ضبط المصنع على بطاقة الأمتعة FindAll™ (راجع "إعادة ضبط المصنع" أعلاه)، ثم أعد الاتصال.

* لا تخرج من تطبيق Apple Find My أثناء إقران بطاقة الأمتعة FindAll™.

الشحن

قم بشحن بطاقة الأمتعة FindAll™ باستخدام شاحن لاسلكي MagSafe أو Qi أو Qi2. **ملاحظة:** الشاحن اللاسلكي غير مشمول.

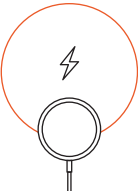
مؤشرات LED

برتقالي - قيد الشحن

أخضر - مشحون بالكامل

البطارية

عمر البطارية يصل إلى ٨ أشهر* بشحنة واحدة. يوصى بشحن بطاقة الأمتعة FindAll™ بالكامل مرة كل ٦ أشهر.* قد يختلف عمر البطارية حسب استخدام الجهاز.



تحذيرات السلامة

١. لا تعرض الجهاز لدرجات حرارة أقل من -10°C (14°F) أو أعلى من 35°C (95°F).
٢. لا تعرض الجهاز للهب المكشوف أو تغمره في الماء، لأن ذلك سيتسبب في تلف الجهاز.
٣. تحقق دائماً من عدم وجود تلف في الجهاز أو الكابلات أو الملحقات الأخرى قبل الاستخدام. في حالة وجود تلف، لا تستخدم الجهاز.
٤. لا تحاول تفكيك الجهاز أو تعديله أو استخدام أدوات حادة لإتلافه بأي شكل من الأشكال، فقد يتسبب ذلك في ضرر جسيم ويلغي الضمان.
٥. لا تعرض الجهاز للسوائل المسببة للتآكل أو الرطوبة العالية، حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف كبير وإلغاء الضمان.

مهم

١. متوافق فقط مع iOS, iPadOS, macOS.
٢. متوافق مع الشواحن اللاسلكية Qi2, Qi, MagSafe.
٣. نطاق الاتصال: ١٠-٢ متر في الأماكن المغلقة، ٣٠-٥٠ متر في الأماكن المفتوحة.

الدعم



للوصول إلى الدليل السريع، الدعم الفني، والأسئلة الشائعة،
امسح رمز QR أو قم بزيارة: www.satechi.net/support



FCC Statement

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference. (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.



CE DECLARATION OF CONFORMITY

Satechi declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of applicable EC directives. For Europe, a copy of the Declaration of Conformity for this product may be obtained by visiting <https://satechi.net/support/doc>



WEEE Information

According to the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive, do not dispose of this product as household waste or commercial waste. Waste electrical and electronic equipment should be appropriately collected and recycled as required by practices established for your country. For information on recycling of this product, please contact your local authorities, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

ISED Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portables sans restriction.

The Apple Find My network provides an easy, secure way to locate compatible personal items using the Find My app on your iPhone, iPad, Mac, or the Find Items app on Apple Watch.

To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license. The trademark "iPhone" is used with a license from Aiphone K.K.

Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

AUSTRALIAN CONSUMER LAW

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Works with

Apple Find My

NEED HELP?

BESOIN D'AIDE? | ¿NECESITA AYUDA? | BENÖTIGEN SIE HILFE? | HAI BISOGNO
DI AIUTO? | YARDIMA MI İHTİYACINIZ VAR? | POTRZEBUJĘ POMOCY? | PRECISA
DE AJUDA? | НУЖНА ПОМОЩЬ? | 助けが必要ですか? | 도움이 필요하십니까? |
需要幫助? | 需要帮助? | هل تحتاج إلى مساعدة?

Manufacturer:

7365 Mission Gorge Rd. Ste. G, San Diego, CA 92120, USA
+1 858 268 1800 | support@satechi.com | www.satechi.net

EU Authorized Representative:

Chemical Inspection and Regulation Service Limited CIRS
Regus Harcourt Centre, Dublin, Ireland, D02 HW77 +353 1 477 3710

UK Representative:

Chemical Inspection and Regulation Service UK Ltd.
Unit 536, Salisbury House, London Wall, London, EC2M 5SQ +44 20 3289 6395

S A T E C H I

WIRELESS PRODUCTS GLOBAL LIMITED WARRANTY AND SAFETY GUIDE

Produits sans fil - Garantie mondiale limitée et guide de sécurité

Productos inalámbricos - Garantía global limitada y guía de seguridad

Drahtlose Produkte - Weltweit begrenzte Garantie und Sicherheitsleitfaden

Draadloze producten - Wereldwijde beperkte garantie en veiligheidsids

Prodotti senza fili - Garanzia globale limitata e guida alla sicurezza

Kablosuz ürünler - Global sınırlı garanti ve güvenlik kılavuzu

Produkty bezprzewodowe - Globalna ograniczona gwarancja i instrukcja bezpieczeństwa

Produtos sem fios - Garantia global limitada e guia de segurança

Беспроводные продукты - Глобальная ограниченная гарантия и руководство по безопасности

ワイヤレス製品 - 世界限定保証と安全ガイド

무선 제품 - 글로벌 제한 보증 및 안전 가이드

無線產品 - 全球有限保固及安全指南

无线产品 - 全球有限保固及安全指南

Limited Warranty Statement

Satechi warrants that its hardware products shall be free from defects in materials and workmanship under normal use for a period of 2 years from the date of purchase. This warranty is nontransferable and applies only to products purchased from authorized sellers by the original purchaser. For purchases made through Amazon or other third-party retailers, warranty claims should be directed to the seller or their authorized distributor. This limited warranty provides specific legal rights, and you may have additional rights that vary under local laws. For complete details on warranty coverage, please visit

<https://satechi.net/refunds-and-returns>



Warning and Safety Information:

1. Read safety and health information

2. Exposure to radio frequency energy: Devices that contain Wi-Fi and Bluetooth® radio transmitters have been designed, manufactured, and tested to meet official guidelines.

3. Electrical safety warning: Ensure the use of equipment that meets the specified standards to avoid the risk of electrical fires or shock.

4. General Battery Safety: Improper use of disposable or rechargeable batteries may damage your device or its accessories because of battery fluid leakage, fire, overheating, or explosion.

5. Heat-related warning: Prolonged heavy use may cause the product to become very warm. Ensure proper ventilation.

6. Usage restriction warning: To reduce the risk of fire, shock or damage to your device, do not expose your device to rain, snow or other types of moisture.

7. Child safety warning: Keep this product out of the reach of children to prevent choking or accidental ingestion of small parts.

8. Compliance notice: This product complies with GPSR and relevant safety standards, ensuring safe usage.

9. Environmental and recycling notice: Dispose of old products in accordance with local environmental regulations to reduce environmental impact.



FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is

subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC RF Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20cm between the radiator & your body.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. This equipment complies with IC radiation. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.



CE Declaration of Conformity

Satechi declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of applicable EC directives. For Europe, a copy of the Declaration of Conformity

for this product may be obtained by visiting
<https://satechi.net/support/doc>



WEEE Information

According to the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive, do not dispose of this product as household waste or commercial waste. Waste electrical and electronic equipment should be appropriately collected and recycled as required by practices established for your country. For information on recycling of this product, please contact your local authorities, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

FR

Déclaration de Garantie Limitée

Satechi garantit que ses produits matériels sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie n'est pas transférable et ne s'applique qu'aux produits achetés auprès de vendeurs agréés par l'acheteur initial. Pour les achats effectués par l'intermédiaire d'Amazon ou d'autres détaillants tiers, les réclamations au titre de la garantie doivent être adressées au vendeur ou à son distributeur agréé. Cette garantie limitée fournit des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir des droits supplémentaires qui varient selon les lois locales. Pour plus de détails sur la couverture de la garantie, veuillez consulter le site <https://satechi.net/refunds-and-returns>



Avertissement et Informations de Sécurité :

- 1. Lire les informations relatives à la sécurité et à la santé**
- 2. Exposition à l'énergie des radiofréquences :** Les appareils contenant des émetteurs radio Wi-Fi et Bluetooth® ont été conçus, fabriqués et testés pour répondre aux directives officielles.
- 3. Avertissement relatif à la sécurité électrique :** Veillez à utiliser un équipement conforme aux normes spécifiées afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.
- 4. Sécurité générale des piles :** L'utilisation incorrecte de piles jetables ou rechargeables peut endommager votre appareil ou ses accessoires en raison d'une fuite du liquide de la pile, d'un

incendie, d'une surchauffe ou d'une explosion.

5. Avertissement relatif à la chaleur : Une utilisation intensive et prolongée peut entraîner une forte augmentation de la température du produit. Veillez à une bonne ventilation.

6. Restriction d'utilisation avertissement : Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou d'endommagement de votre appareil, ne l'exposez pas à la pluie, à la neige ou à d'autres types d'humidité.

7. Avertissement relatif à la sécurité des enfants : Gardez ce produit hors de portée des enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement ou d'ingestion accidentelle de petites pièces.

8. Avis de conformité : Ce produit est conforme au GPSR et aux normes de sécurité applicables, ce qui garantit une utilisation sûre.

9. Avis sur l'environnement et le recyclage : Éliminez les anciens produits conformément aux réglementations environnementales locales afin de réduire l'impact sur l'environnement.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

Cet appareil est conforme aux normes CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil. Cet équipement est conforme au radiation IC. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et l'utilisateur.



Déclaration de Conformité CE

Satechi déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives CE applicables. Pour l'Europe, une copie de la déclaration de conformité de ce produit peut être obtenue à l'adresse suivante : <https://satechi.net/support/doc>



Informations WEEE

Conformément à la directive WEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques), ne jetez pas ce produit avec les déchets domestiques ou commerciaux. Les déchets

d'équipements électriques et électroniques doivent être collectés et recyclés de manière appropriée, conformément aux pratiques en vigueur dans votre pays. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités locales, le service d'élimination des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit.

ES

Declaración de Garantía Limitada

Satechi garantiza que sus productos de hardware estarán libres de defectos de materiales y mano de obra en condiciones normales de uso durante un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. Esta garantía es intransferible y sólo aplica a los productos adquiridos de vendedores autorizados por el comprador inicial. Para las compras realizadas a través de Amazon u otros distribuidores externos, las reclamaciones de garantía deben dirigirse al vendedor o distribuidor autorizado. Esta garantía limitada proporciona derechos legales específicos, y usted puede tener derechos adicionales que varían según las leyes locales. Para obtener información completa sobre la cobertura de la garantía, visite

<https://satechi.net/refunds-and-returns>



Advertencia e Información de Seguridad:

1. Lea la información sobre seguridad y salud

2. Exposición a energía de radiofrecuencia: Los dispositivos que contienen transmisores de radio Wi-Fi y Bluetooth® han sido diseñados, fabricados y probados para cumplir las directrices oficiales.

3. Advertencia de seguridad sobre electricidad: Asegúrese de utilizar equipos que cumplan las normas especificadas para evitar el riesgo de incendios o descargas eléctricas.

4. Seguridad general de las baterías: El uso inadecuado de baterías desechables o recargables puede dañar su dispositivo o sus accesorios debido a fugas del líquido de la batería, incendio, sobrecalentamiento o explosión.

5. Advertencia relacionada con temperaturas altas: El uso intensivo prolongado puede hacer que el producto se caliente mucho. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada.

6. Advertencia sobre restricciones de uso: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños en el dispositivo, no lo exponga a la lluvia, nieve u otros tipos de humedad.

7. Advertencia de seguridad para niños: Mantenga este producto

fuera del alcance de los niños para evitar asfixia o ingestión accidental de piezas pequeñas. Se recomienda la asistencia de un profesional para las reparaciones del dispositivo.

8. Aviso de conformidad: Este producto cumple con GPSR y las normas de seguridad pertinentes, lo que garantiza un uso seguro.

9. Aviso sobre medio ambiente y reciclaje: Deseche los productos usados de acuerdo con la reglamentación medioambiental local para minimizar el impacto ambiental.



Declaración de Conformidad CE

Satechi declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas CE aplicables. Para Europa, se puede obtener una copia de la Declaración de conformidad de este producto visitando <https://satechi.net/support/doc>



Información WEEE

De acuerdo con la Directiva WEEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos), no deseche este producto como residuo doméstico o comercial. Los equipos eléctricos y electrónicos de desecho deben recogerse y reciclarse de manera adecuada según lo exijan las prácticas establecidas para su país. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de desechos de su hogar o con la tienda donde adquirió el producto.

DE

Eingeschränkte Garantieerklärung

Satechi garantiert, dass seine Hardware-Produkte bei normalem Gebrauch für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Diese Garantie ist nicht übertragbar und gilt nur für Produkte, die vom ursprünglichen Käufer bei autorisierten Verkäufern gekauft wurden. Bei Käufen, die über Amazon oder andere Drittanbieter getätigt wurden, sollten Garantieansprüche an den Verkäufer oder dessen autorisierten Händler gerichtet werden. Diese eingeschränkte Garantie bietet spezifische gesetzliche Rechte, und Sie haben möglicherweise zusätzliche Rechte, die je nach örtlichen Gesetzen variieren. Vollständige Informationen zur Garantieabdeckung finden Sie unter <https://satechi.net/refunds-and-returns>



Warn- und Sicherheitshinweise:

- 1. Lesen sie die sicherheits- und gesundheitsinformationen**
- 2. Exposition gegenüber Hochfrequenzenergie:** Geräte, die Wi-Fi- und Bluetooth®-Funksender enthalten, wurden gemäß den offiziellen Richtlinien entwickelt, hergestellt und getestet.
- 3. Warnhinweis zur elektrischen sicherheit:** Achten Sie auf die Verwendung von Geräten, die den angegebenen Normen entsprechen, um die Gefahr von elektrischen Bränden oder Stromschlägen zu vermeiden.
- 4. Allgemeine Batteriesicherheit:** Die unsachgemäße Verwendung von Einwegbatterien oder wiederaufladbaren Batterien kann Ihr Gerät oder dessen Zubehör durch Auslaufen der Batterieflüssigkeit, Feuer, Überhitzung oder Explosion beschädigen.
- 5. Warnung vor hitzeentwicklung:** Bei längerem, intensivem Gebrauch kann das Gerät sehr warm werden. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.
- 6. Nutzungseinschränkung warnung:** Um das Risiko eines Brandes, eines Stromschlags oder einer Beschädigung des Geräts zu verringern, setzen Sie das Gerät nicht Regen, Schnee oder anderen Arten von Feuchtigkeit aus.
- 7. Kindersicherheitswarnung:** Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um ein Verschlucken oder ein versehentliches Verschlucken von Kleinteilen zu verhindern.
- 8. Hinweis zur konformität:** Dieses Produkt entspricht den GPRS und den einschlägigen Sicherheitsnormen, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.
- 9. Umwelt- und recycling-hinweis:** Entsorgen Sie alte Produkte in Übereinstimmung mit den örtlichen Umweltvorschriften, um die Umweltbelastung zu minimieren.



CE-Konformitätserklärung

Satechi erklärt, dass dieses Produkt den essenziellen Vorgaben und anderen relevanten Vorschriften der entsprechenden EC Richtlinien entspricht. Für Europa können Sie eine Kopie der Konformitätserklärung für dieses Produkt auf

<https://satechi.net/support/doc>



WEEE-Richtlinie

Gemäß der WEEE-Richtlinie (Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte) darf dieses Gerät nicht als Restmüll oder gewerblicher Müll entsorgt werden. Elektrische und elektronische Geräte müssen im Einklang mit den in Ihrem Land geltenden Vorschriften angemessen entsorgt und recycelt werden. Informationen zum Recycling für dieses Produkt erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden, ihrem Entsorger oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Gerät gekauft haben.

NL

Beperkte garantieverklaring

Satechi garandeert dat haar hardwareproducten vrij zijn van materiaal- en fabricagefouten bij normaal gebruik voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum. Deze garantie is niet overdraagbaar en geldt alleen voor producten die door de oorspronkelijke koper bij erkende verkopers zijn gekocht. Voor aankopen via Amazon of andere externe verkopers moeten garantieclaims worden gericht aan de verkoper of diens geautoriseerde distributeur. Deze beperkte garantie biedt specifieke wettelijke rechten en u kunt aanvullende rechten hebben die variëren onder lokale wetgeving. Ga voor volledige informatie over de garantiedekking naar <https://satechi.net/refunds-and-returns>



Waarschuwing en veiligheidsinformatie:

- 1. Lees de veiligheids- en gezondheidsinformatie**
- 2. Blootstelling aan radiofrequentie-energie:** Apparaten met Wi-Fi en Bluetooth®-radiozenders zijn ontworpen, gefabriceerd en getest om aan de officiële richtlijnen te voldoen.
- 3. Elektrische veiligheidswaarschuwing:** Zorg voor het gebruik van apparatuur die voldoet aan de gespecificeerde normen om het risico op elektrische branden of schokken te vermijden.
- 4. Algemene batterijveiligheid:** Onjuist gebruik van wegwerpbatterijen of oplaadbare batterijen kan uw apparaat of de accessoires beschadigen door lekkage van batterijvloestof, brand, oververhitting of explosie.
- 5. Hittegerelateerde waarschuwing:** Bij langdurig intensief gebruik kan het product erg warm worden. Zorg voor goede ventilatie.

6. Waarschuwing voor gebruiksbeperkingen: Stel het apparaat niet bloot aan regen, sneeuw of andere soorten vocht om het risico op brand, schokken of schade aan het apparaat te beperken.

7. Waarschuwing voor de veiligheid van kinderen: Houd dit product buiten het bereik van kinderen om verstikking of het per ongeluk inslikken van kleine onderdelen te voorkomen.

8. Conformiteit: Dit product voldoet aan GPSR en relevante veiligheidsnormen, waardoor een veilig gebruik is gegarandeerd.

9. Milieu- en recyclingkennisgeving: Gooi oude producten weg in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften om de impact op het milieu te beperken.



Satechi verklaart dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de toepasselijke EG-richtlijnen. Voor Europa kan een kopie van de conformiteitsverklaring voor dit product worden verkregen door te gaan naar <https://satechi.net/support/doc>



WEEE-informatie

Volgens de WEEE-richtlijn (Waste Electrical and Electronic Equipment) mag dit product niet worden afgevoerd als huishoudelijk of commercieel afval. Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet op de juiste manier worden ingezameld en gerecycled, zoals vereist door de praktijken in uw land. Voor informatie over het recyclen van dit product kunt u contact opnemen met de plaatselijke autoriteiten, uw huisvuilophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

IT

Dichiarazione di Garanzia Limitata

Satechi garantisce che i suoi prodotti hardware sono privi di difetti nei materiali e nella lavorazione in condizioni di uso normale per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. Questa garanzia non è trasferibile e si applica solo ai prodotti acquistati da venditori autorizzati dall'acquirente originale. Per gli acquisti effettuati tramite Amazon o altri rivenditori terzi, le richieste di garanzia devono essere indirizzate al venditore o al suo distributore autorizzato. La presente garanzia limitata fornisce diritti legali

specifici e l'utente potrebbe avere ulteriori diritti che variano in base alle leggi locali. Per informazioni complete sulla copertura della garanzia, visitare il sito

<https://satechi.net/refunds-and-returns>



Avvertenze e informazioni sulla sicurezza:

- 1. Leggere le informazioni sulla sicurezza e sulla salute**
- 2. Esposizione all'energia a radiofrequenza:** I dispositivi che contengono trasmettitori radio Wi-Fi e Bluetooth® sono stati progettati, prodotti e testati per soddisfare le linee guida ufficiali.
- 3. Avvertenza sulla sicurezza elettrica:** Assicurarsi di utilizzare apparecchiature conformi agli standard specificati per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche.
- 4. Sicurezza generale delle batterie:** L'uso improprio di batterie monouso o ricaricabili può danneggiare il dispositivo o i suoi accessori a causa di perdite di liquido della batteria, incendi, surriscaldamento o esplosioni.
- 5. Avvertenza sul calore:** L'uso prolungato e intenso del prodotto può provocare il surriscaldamento. Assicurare una ventilazione adeguata.
- 6. Avvertenza sulle limitazioni d'uso:** Per ridurre il rischio di incendi, scosse o danni al dispositivo, non esporre il dispositivo a pioggia, neve o altri tipi di umidità.
- 7. Avvertenza sulla sicurezza dei bambini:** Tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini per evitare il soffocamento o l'ingestione accidentale di piccole parti.
- 8. Avviso di conformità:** Questo prodotto è conforme al GPSR e agli standard di sicurezza pertinenti, garantendo un utilizzo sicuro.
- 9. Avviso ambientale e di riciclaggio:** Smaltire i vecchi prodotti in conformità alle normative ambientali locali per ridurre al minimo l'impatto ambientale.



Dichiarazione di Conformità CE

Satechi dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle direttive CE applicabili. Per l'Europa, è possibile ottenere una copia della Dichiarazione di conformità di questo prodotto visitando

<https://satechi.net/support/doc>



Informazioni sui RAEE

In conformità con la Direttiva WEEE (Rifiuti di Apparecchiature elettriche ed Elettroniche), non smaltire questo prodotto come rifiuto domestico o commerciale. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolti e riciclati nel modo appropriato richiesto dalle pratiche stabilite per il proprio paese. Per ottenere informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, il servizio di smaltimento rifiuti della propria abitazione o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

TR

Sınırlı Garanti Bildirimi

Satechi, donanım ürünlerinin satın alma tarihinden itibaren 2 yıl süreyle normal kullanım koşullarında malzeme ve işçilik kusurları içermeyeceğini garanti eder. Bu garanti devredilemez ve yalnızca ilk alıcı tarafından yetkili satıcılardan satın alınan ürünler için geçerlidir. Amazon veya diğer üçüncü taraf perakendeciler aracılığıyla yapılan satın alımlarda, garanti talepleri satıcıya veya yetkili distribütörüne yönlendirilmelidir. Bu sınırlı garanti belirli yasal haklar sağlar ve yerel yasalara göre değişen ek haklarınız olabilir. Garanti kapsamıyla ilgili tüm ayrıntılar için lütfen <https://satechi.net/refunds-and-returns> adresini ziyaret edin.



Uyarı ve Güvenlik Bilgileri:

- 1. Güvenlik ve sağlık bilgilerini okuyun**
- 2. Esposizione all'energia a radiofrequenza:** I dispositivi che contengono trasmettitori radio Wi-Fi e Bluetooth® sono stati progettati, prodotti e testati per soddisfare le linee guida ufficiali.
- 3. Avvertenza sulla sicurezza elettrica:** Assicurarsi di utilizzare apparecchiature conformi agli standard specificati per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche.
- 4. Sicurezza generale delle batterie:** L'uso improprio di batterie monouso o ricaricabili può danneggiare il dispositivo o i suoi accessori a causa di perdite di liquido della batteria, incendi, surriscaldamento o esplosioni.
- 5. Avvertenza sul calore:** L'uso prolungato e intenso del prodotto può provocare il surriscaldamento. Assicurare una ventilazione adeguata.
- 6. Avvertenza sulle limitazioni d'uso:** Per ridurre il rischio di incendi, scosse o danni al dispositivo, non esporre il dispositivo a

pioggia, neve o altri tipi di umidità.

7. Avvertenza sulla sicurezza dei bambini: Tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini per evitare il soffocamento o l'ingestione accidentale di piccole parti.

8. Avviso di conformità: Questo prodotto è conforme al GPSR e agli standard di sicurezza pertinenti, garantendo un utilizzo sicuro.

9. Avviso ambientale e di riciclaggio: Smaltire i vecchi prodotti in conformità alle normative ambientali locali per ridurre al minimo l'impatto ambientale.



Satechi, bu ürünün, geçerli EC direktiflerinin esas şartları ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Avrupa için, bu ürün için Uygunluk Bildirimi'nin bir kopyası

<https://satechi.net/support/doc> adresini ziyaret ederek edinilebilir.



WEEE Information

WEEE (Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman) Yönetmeliğine göre, bu ürünü evsel atık ya da ticari atık olarak atmayın. Atık elektrikli ve elektronik aletler, ülkeniz için oluşturulan uygulamaların gerektirdiği şekilde uygun şekilde toplanmalı ve geri dönüştürülmelidir. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında bilgi için, lütfen yerel yetkililerinize, evsel atık imha servisimize veya ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun.

PL

Oświadczenie o Ograniczonej Gwarancji

Satechi gwarantuje, że jej produkty sprzętowe będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przy normalnym użytkowaniu przez okres 2 lat od daty zakupu. Niniejsza gwarancja jest niezbywalna i dotyczy wyłącznie produktów zakupionych od autoryzowanych sprzedawców przez pierwotnego nabywcę. W przypadku zakupów dokonanych za pośrednictwem Amazon lub innych zewnętrznych sprzedawców detalicznych, roszczenia gwarancyjne należy kierować do sprzedawcy lub jego autoryzowanego dystrybutora. Niniejsza ograniczona gwarancja zapewnia określone prawa, a użytkownik może mieć dodatkowe prawa, które różnią się w zależności od lokalnych przepisów. Szczegółowe informacje na temat zakresu gwarancji można znaleźć na stronie <https://satechi.net/refunds-and-returns>



Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa:

- 1. Przeczytaj informacje dotyczące bezpieczeństwa i zdrowia**
- 2. Narażenie na energię o częstotliwości radiowej:** Urządzenia zawierające nadajniki radiowe Wi-Fi i Bluetooth® zostały zaprojektowane, wyprodukowane i przetestowane zgodnie z oficjalnymi wytycznymi.
- 3. Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego:** Należy upewnić się, że używany jest sprzęt spełniający określone normy, aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- 4. Ogólne bezpieczeństwo baterii:** Niewłaściwe korzystanie z baterii jednorazowych lub wielokrotnego ładowania może spowodować uszkodzenie urządzenia lub jego akcesoriów z powodu wycieku płynu z baterii, pożaru, przegrzania lub wybuchu.
- 5. Ostrzeżenie dotyczące ciepła:** Długotrwałe intensywne użytkowanie może spowodować nagrzewanie się produktu. Należy zapewnić odpowiednią wentylację.
- 6. Ostrzeżenie dotyczące ograniczeń użytkowania:** Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia, nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu, śniegu lub innego rodzaju wilgoci.
- 7. Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa dzieci:** Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec zadławieniu lub przypadkowemu połknięciu małych części.
- 8. Informacja o zgodności:** Ten produkt jest zgodny z GPSR i odpowiednimi normami bezpieczeństwa, zapewniając bezpieczne użytkowanie.
- 9. Informacja o ochronie środowiska i recyklingu:** Stare produkty należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska, aby zminimalizować negatywny wpływ na środowisko.



Deklaracja Zgodności CE

Firma Satechi oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami obowiązujących dyrektyw WE. W przypadku Europy kopię deklaracji zgodności dla tego produktu można uzyskać, odwiedzając stronę <https://satechi.net/support/doc>



Informacje o WEEE

Zgodnie z dyrektywą WEEE (w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego) nie należy wyrzucać tego produktu jako odpadu domowego lub komercyjnego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny powinien być odpowiednio zbierany i poddawany recyklingowi zgodnie z praktykami obowiązującymi w danym kraju. Aby uzyskać informacje na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

PT

Declaração de Garantia Limitada

A Satechi garante que os seus produtos de hardware estão isentos de defeitos de materiais e de fabrico em condições normais de utilização durante um período de 2 anos a partir da data de compra. Esta garantia é intransmissível e aplica-se apenas a produtos adquiridos a vendedores autorizados pelo comprador original. Para compras efectuadas através da Amazon ou de outros retalhistas terceiros, as reclamações de garantia devem ser dirigidas ao vendedor ou ao seu distribuidor autorizado. Esta garantia limitada fornece direitos legais específicos, e o utilizador pode ter direitos adicionais que variam de acordo com as leis locais. Para obter detalhes completos sobre a cobertura da garantia, visite

<https://satechi.net/refunds-and-returns>



Avisos e Informações de Segurança:

- 1. Ler as informações de segurança e saúde**
- 2. Exposição a energia de radiofrequência:** Os dispositivos que contêm transmissores de rádio Wi-Fi e Bluetooth® foram concebidos, fabricados e testados de acordo com as diretrizes oficiais.
- 3. Aviso de segurança eléctrica:** Assegurar a utilização de equipamento que cumpra as normas especificadas para evitar o risco de incêndios ou choques eléctricos.
- 4. Segurança geral das pilhas:** A utilização incorrecta de pilhas descartáveis ou recarregáveis pode danificar o dispositivo ou os respectivos acessórios devido a fugas de líquido da pilha, incêndio, sobreaquecimento ou explosão.

5. Aviso relativo ao calor: A utilização prolongada e intensa pode provocar o aquecimento do produto. Assegurar uma ventilação adequada.

6. Aviso de restrição de utilização: Para reduzir o risco de incêndio, choque ou danos no seu dispositivo, não o exponha à chuva, neve ou outros tipos de humidade.

7. Aviso de segurança para crianças: Mantenha este produto fora do alcance das crianças para evitar asfixia ou ingestão acidental de peças pequenas.

8. Aviso de conformidade: Este produto está em conformidade com o GPSR e com as normas de segurança relevantes, garantindo uma utilização segura.

9. Aviso ambiental e de reciclagem: Eliminar os produtos antigos de acordo com os regulamentos ambientais locais para minimizar o impacto ambiental.



Declaração de Conformidade CE

A Satechi declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das diretivas da CE aplicáveis. Para a Europa, uma cópia da Declaração de Conformidade para este produto pode ser obtida visitando <https://satechi.net/support/doc>



Informação WEEE

De acordo com a Diretiva WEEE (Resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos), não descarte este produto como lixo doméstico ou comercial. Resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos devem ser coletados e reciclados adequadamente, conforme exigido pelas práticas estabelecidas para o seu país. Para obter informações sobre a reciclagem deste produto, entre em contato com as autoridades locais, o serviço de coleta de lixo doméstico ou a loja onde você adquiriu o produto.

RU

Заявление об Ограниченной Гарантии

Компания Satechi гарантирует, что ее аппаратные продукты не будут иметь дефектов материалов и изготовления при нормальном использовании в течение 2 лет с момента покупки. Данная гарантия не подлежит передаче и распространяется только на продукты, приобретенные у

авторизованных продавцов первоначальным покупателем. При покупке через Amazon или других сторонних розничных продавцов гарантийные претензии следует направлять продавцу или его авторизованному дистрибьютору. Настоящая ограниченная гарантия предоставляет конкретные юридические права, и у вас могут быть дополнительные права, которые варьируются в соответствии с местным законодательством. Полную информацию о гарантийном покрытии можно найти на сайте <https://satechi.net/refunds-and-returns>



Предупреждения и информация по безопасности:

- 1. Прочитайте информацию о безопасности и здоровье**
- 2. Воздействие радиочастотной энергии:** Устройства, содержащие радиопередатчики Wi-Fi и Bluetooth®, были разработаны, изготовлены и протестированы в соответствии с официальными рекомендациями.
- 3. Предупреждение об электробезопасности:** Во избежание риска возникновения пожара или поражения электрическим током убедитесь в том, что используемое оборудование соответствует установленным стандартам.
- 4. Общая безопасность батарей:** Неправильное использование одноразовых или перезаряжаемых батарей может привести к повреждению устройства или его аксессуаров из-за утечки жидкости из батареи, возгорания, перегрева или взрыва.
- 5. Предупреждение о нагреве:** Длительное интенсивное использование может привести к сильному нагреву изделия. Обеспечьте надлежащую вентиляцию.
- 6. Предупреждение об ограничении использования:** Чтобы снизить риск возгорания, удара или повреждения устройства, не подвергайте его воздействию дождя, снега или других видов влаги.
- 7. Предупреждение о детской безопасности:** Храните этот продукт в недоступном для детей месте во избежание удушья или случайного проглатывания мелких деталей.
- 8. Уведомление о соответствии:** Этот продукт соответствует GPSR и соответствующим стандартам безопасности, что обеспечивает безопасное использование.
- 9. Уведомление об охране окружающей среды и переработке отходов:** Утилизируйте старые изделия в соответствии с местными экологическими нормами, чтобы минимизировать воздействие на окружающую среду.



Декларация соответствия CE

Satechi заявляет, что этот продукт соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям применимых директив ЕС. Для Европы копию декларации о соответствии для этого продукта можно получить, посетив <https://satechi.net/support/doc>



WEEE Информация

В соответствии с директивой WEEE (Об утилизации электрического и электронного оборудования) запрещается выбрасывать этот продукт в качестве бытовых или коммерческих отходов. Отходы электрического и электронного оборудования должны быть надлежащим образом собраны и переработаны в соответствии с требованиями, установленными для вашей страны. За информацией о переработке этого продукта обращайтесь в местные органы власти, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где вы приобрели продукт

JA

保証規定

Satechiは、ハードウェア製品について、購入日から2年間、通常の使用において材料および製造上の欠陥がないことを保証します。この保証は譲渡不可であり、最初の購入者が正規販売者から購入した製品にのみ適用されます。Amazonまたはその他の第三者の小売業者を通じて購入された場合、保証の請求は販売業者またはその正規代理店に直接行ってください。本限定保証は特定の法的権利を提供するものであり、地域の法律により異なる追加の権利を有する場合があります。保証範囲の詳細については、<https://satechi.net/refunds-and-returns> をご覧ください。



警告と安全情報

1. 安全と健康に関する情報をお読みください
2. 無線周波数エネルギーへの曝露: Wi-Fi および Bluetooth® 無線送信機を搭載したデバイスは、公式ガイドラインを満たすように設計、製造、テストされています。
3. 電気安全に関する警告: 電気火災や感電の危険を避けるため、指定された基準を満たす機器を使用してください。

4. 一般的なバッテリーの安全性: 使い捨てバッテリーまたは充電式バッテリーを不適切に使用すると、バッテリー液の漏れ、火災、過熱、または爆発により、デバイスまたはそのアクセサリが損傷する可能性があります。

5. 熱に関する警告: 長時間の頻繁な使用により、製品が非常に熱くなる場合があります。適切な換気を行ってください。

7. 子供の安全に関する警告: 窒息や小さな部品の誤飲を防ぐため、この製品を子供の手の届かない場所に保管してください。

6. 使用制限に関する警告: 火災、感電、またはデバイスの損傷のリスクを軽減するため、デバイスを雨、雪、またはその他の種類の湿気にさらさないでください。

8. コンプライアンスに関する通知: この製品は GPSR および関連する安全基準に準拠しており、安全に使用できます。

9. 環境およびリサイクルに関する通知: 環境への影響を最小限に抑えるため、古い製品は地域の環境規制に従って処分してください。



Satechiはこの製品が適合するEC指令の必要要件およびその他の関連条項に準拠していることを宣言します。欧州においては、<https://satechi.net/support/doc> にてこの製品の適合宣言書入手することができます。



WEEE 情報

WEEE (廃電気電子機器: Waste Electrical and Electronic Equipment) 指令に従い、この製品は、分別されていない一般廃棄物として処分しないでください。お使いの電気または電子機器は、お住いの国の確率した慣習により適切に収集、リサイクルされる必要があります。この製品のリサイクル情報に関しては、最寄の行政当局、廃棄物処理業者、または製品を購入された店舗までお問い合わせください。

KR

제한 보증서

Satechi는 하드웨어 제품에 정상적인 사용 조건에서 구입일로부터 2년 동안 재료 및 제작상의 결함이 없음을 보증합니다. 이 보증은 양도할 수 없으며 원래 구매자가 공인 판매자로부터 구매한 제품에만 적용됩니다. Amazon 또는 기타 타사 소매업체를 통해 구매한 경우 보증 청구는 판매자 또는 해당 공인 유통업체에 직접 문의해야 합니다. 이 제한 보증은 특정 법적 권리를 제공하며, 회원님에게는 현지 법률에 따라

다른 추가 권리가 있을 수 있습니다. 보증 범위에 대한 자세한 내용은 <https://satechi.net/refunds-and-returns> 을 참조하세요.

경고 및 안전 정보:

- 1. 안전 및 건강 정보 읽기**
- 2. 무선 주파수 에너지 노출:** Wi-Fi 및 Bluetooth® 무선 송신기가 포함된 기기는 공식 지침을 충족하도록 설계, 제조 및 테스트되었습니다.
- 3. 전기 안전 경고:** 전기 화재나 감전 위험을 피하기 위해 지정된 표준을 충족하는 장비를 사용해야 합니다.
- 4. 일반적인 배터리 안전:** 일회용 또는 충전식 배터리를 부적절하게 사용하면 배터리 액 누출, 화재, 과열 또는 폭발로 인해 기기 또는 액세서리가 손상될 수 있습니다.
- 5. 열 관련 경고:** 장시간 과도하게 사용하면 제품이 매우 뜨거워질 수 있습니다. 적절한 환기를 유지하십시오.
- 6. 사용 제한 경고:** 화재, 감전 또는 기기 손상의 위험을 줄이려면 기기를 비, 눈 또는 기타 유형의 습기에 노출시키지 마십시오.
- 7. 아동 안전 경고:** 질식이나 작은 부품의 우발적 섭취를 방지하기 위해 이 제품을 아동의 손이 닿지 않는 곳에 보관하세요.
- 8. 준수 고지:** 이 제품은 GPSR 및 관련 안전 표준을 준수하여 안전한 사용을 보장합니다.
- 9. 환경 및 재활용 고지:** 환경 영향을 최소화하기 위해 오래된 제품은 지역 환경 규정에 따라 폐기하세요.

CE 적합성 선언

Satechi는 이 제품이 해당 EC 지침의 필수 요구 사항 및 기타 관련 조항을 준수 함을 선언합니다. 유럽의 경우 이 제품에 대한 적합성 선언서의 사본은 <https://satechi.net/support/doc> 을 방문하여 얻을 수 있습니다.



WEEE 정보

WEEE (전기 및 전자 장비 폐기물) 지침에 따르면 이 제품을 가정용 쓰레기 또는 상업용 쓰레기로 처리하지 마십시오. 전기 및 전자 장비 폐기물은 해당 국가에서 수립 한 관행에 따라 적절하게 수집하여 재활용해야 합니다. 이 제품의 재활용에 대한 정보는 지역 당국, 가정용 폐기물 처리 업체 또는 제품을 구입 한 상점에 문의하십시오.

有限保固聲明

Satechi 保證其硬體產品在正常使用下，自購買日起 2 年內不存在材料和工藝上的瑕疵。本保證不可轉讓，且僅適用於原始購買者從授權賣家購買之產品。對於透過 Amazon 或其他第三方零售商購買的產品，保固索賠應直接向銷售商或其授權經銷商提出。本有限保固提供特定的法律權利，根據當地法律，您可能還有其他不同的權利。有關保固範圍的完整詳細資訊，請造訪

<https://satechi.net/refunds-and-returns>



警告和安全資訊：

1. 閱讀安全 and 健康資訊
2. 暴露於無線電頻率能量：包含 Wi-Fi 和 Bluetooth® 無線電發射器的裝置，其設計、製造和測試均符合官方規範。
3. 電氣安全警告：確保使用符合指定標準的設備，以避免電氣火災或觸電的危險。
4. 一般電池安全：不當使用拋棄式電池或充電電池可能會因為電池液滲漏、火災、過熱或爆炸而損壞您的裝置或其配件。
5. 熱度相關警告：長時間大量使用可能導致產品變得非常熱。確保適當的通風。
6. 使用限制警告：為降低火災、震動或裝置損壞的風險，請勿將裝置暴露於雨、雪或其他類型的濕氣中。
7. 兒童安全警告：請將本產品放置在兒童接觸不到的地方，以防止窒息或誤吞小零件。
8. 合規通知：本產品符合 GPSR 及相關安全標準，確保使用安全。
9. 環保與回收公告：請依照當地環保法規處理舊產品，以減少對環境的影響。



CE 聲明

Satechi 聲明該產品符合適用 EC 指令的基本要求和和其他相關規定。對於歐洲，可以訪問 <https://satechi.net/support/doc> 獲取本產品符合性聲明的副本。



WEEE 信息

根據 WEEE (廢棄電氣和電子設備) 指令，請勿將此產品作為生活垃圾或商業垃圾處理。應根據貴國製定的慣例，適當收集和回收廢舊電氣和電子設備。有關回收本產品的信息，請聯繫當地政府部門，家

庭垃圾處理服務機構或購買產品的商店。

SCN

有限保固声明

Satechi 保证其硬件产品在正常使用下,自购买日起 2 年内不存在材料和工艺上的瑕疵。本保证不可转让,且仅适用于原始购买者从授权卖家购买之产品。对于透过 Amazon 或其他第三方零售商购买的产品,保固索赔应直接向销售商或其授权经销商提出。本有限保固提供特定的法律权利,根据当地法律,您可能还有其他不同的权利。有关保固范围的完整详细资讯,请造访

<https://satechi.net/refunds-and-returns>



警告和安全资讯:

1. 阅读安全和健康资讯
2. 暴露于无线电频率能量: 包含 Wi-Fi 和 Bluetooth® 无线电发射器的装置,其设计、制造和测试均符合官方规范。
3. 电气安全警告: 确保使用符合指定标准的设备,以避免电气火灾或触电的危险。
4. 一般电池安全: 不当使用抛弃式电池或充电电池可能会因为电池液渗漏、火灾、过热或爆炸而损坏您的装置或其配件。
5. 热度相关警告: 长时间大量使用可能导致产品变得非常热。确保适当的通风。
6. 使用限制警告: 为降低火灾、震动或装置损坏的风险,请勿将装置暴露于雨、雪或其他类型的湿气中。
7. 儿童安全警告: 请将本产品放置在儿童接触不到的地方,以防止窒息或误吞小零件。
8. 合规通知: 本产品符合 GPSR 及相关安全标准,确保使用安全。
9. 环保与回收公告: 请依照当地环保法规处理旧产品,以减少对环境的影响。



CE声明

Satechi 声明该产品符合适用 EC 指令的基本要求和相关规定。对于欧洲,可以访问 <https://satechi.net/support/doc> 获取本产品符合性声明的副本。



WEEE 信息

根据 WEEE (废弃电气和电子设备) 指令,请勿将此产品作为生活垃圾

或商业垃圾处理。应根据贵国制定的惯例,适当收集和回收废旧电气和电子设备。有关回收本产品的信息,请联系当地政府部门,家庭垃圾处理服务机构或购买产品的商店。

NEED HELP?

BESOIN D'AIDE? | ¿NECESITA AYUDA? |
BENÖTIGEN SIE HILFE? | HAI BISOGNO DI
AIUTO? | YARDIMA MI İHTİYACINIZ VAR? |
POTRZEBUJĘ POMOCY? | PRECISA DE AJUDA?
| НУЖНА ПОМОЩЬ? | 助けが必要ですか? |
도움이 필요하십니까? | 需要幫助? | 需要幫助?

 +1 858 268 1800

 support@satechi.com

7365 Mission Gorge Rd. Ste. G
San Diego, CA 92120, USA

www.satechi.net

